

By: Guerra

H.B. No. 3304

A BILL TO BE ENTITLED

AN ACT

1
2 relating to a study by the Texas Education Agency on the
3 administration of assessment instruments in Spanish to certain
4 public school students in grades six through eight.

5 BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF TEXAS:

6 SECTION 1. Subchapter B, Chapter 39, Education Code, is
7 amended by adding Section 39.02303 to read as follows:

8 Sec. 39.02303. STUDY ON ADMINISTRATION OF CERTAIN
9 ASSESSMENT INSTRUMENTS IN SPANISH. (a) In this section, "emergent
10 bilingual student" has the meaning assigned by Section 29.052.

11 (b) The agency shall conduct a study regarding the
12 feasibility of administering assessment instruments adopted under
13 Section 39.023 and administered to students in grades six through
14 eight in Spanish for emergent bilingual students whose primary
15 language is Spanish.

16 (c) The study must:

17 (1) examine the extent to which not administering
18 assessment instruments adopted under Section 39.023 in Spanish to
19 emergent bilingual students in grades six through eight whose
20 primary language is Spanish limits the implementation of dual
21 language immersion/one-way and two-way program models in secondary
22 schools;

23 (2) include research regarding how to administer an
24 assessment instrument described by Subdivision (1) in a manner that

1 allows, to the extent practicable, the score an emergent bilingual
2 student receives on the assessment instrument to be statistically
3 useful for comparison, considering the limited number of emergent
4 bilingual students, to performance by students administered the
5 same instrument in English; and

6 (3) identify and develop a list of nationally
7 recognized norm-referenced assessment instruments available for
8 administration in Spanish to students enrolled in dual language
9 immersion/one-way and two-way programs.

10 (d) Not later than December 1, 2024, the agency shall
11 prepare and submit to the legislature a report on the results of the
12 study and any recommendations for legislative or other action.

13 (e) This section expires September 1, 2025.

14 SECTION 2. This Act takes effect immediately if it receives
15 a vote of two-thirds of all the members elected to each house, as
16 provided by Section 39, Article III, Texas Constitution. If this
17 Act does not receive the vote necessary for immediate effect, this
18 Act takes effect September 1, 2023.